

PRESCRIRE INTERNATIONAL

Managing Editor: Christophe Kopp *general practitioner*

Coordinating Editor: Christine Badiane

Sub Editor: Karen Albrecht

Translators: Helen Geneviev, Ros Schwartz, David Young

Consultants: Judith Mintzes, Andrea Tarr

Subscription department: Christine Barraud

PRESCRIRE

Publishing Director: Bruno Toussaint

Publishing Committee: José Aguilar, Séverine Carré-Pétraud, Pierre Chirac, Valentine de Belleroche, Jacques Juillard, Hélène Merlin, Jérôme Robert, Philippe Schilliger, Jérôme Sclafer

Executive Secretary: Martine Divet

Development: Shirley Decupère with Lucie Alexandre, Véronique Beauzel, Ethel David, Bernardin Dilou, Sarah Hembert, Mélody Royère and Vanessa Sumyuen; Houria Farhi (Algeria)

Human Resources: Valentine de Belleroche with Laetitia Luyeye Kiniok and Huynh Dieu Nguyen

Accounts: Tanguy Goblet with Martine Kowanski

Administration, Reception, Mail Room: Astou Badji, Séverine Bégnès, Ibrahima Daffé and Gérard Pierre

Circulation and Subscription department: Christine Barraud with Aleksandra Debon, Cécile Gai, Corinne Kramer, Patricia Médioni, Cécile Monteil and Stéphanie Traca

Information Technology: Xavier Martin-Legeay, with Bilog, AL Consulting, Damien Donnet, Dokoos, Les Artisans numériques, SamuInformatique, Pierre-François Laporte

Design:

Art Director: Martine Talent

Layout: Nathalie Froment assisted by Sandrine Guillaume, Geneviève Lamagdelaine, Catherine Marriette, Sandrine Praud, Jennifer Ribeiro-Marta

Multimedia layout: Catherine Marriette

Editor: Jérôme Sclafer *general practitioner*

Editorial Committee: José Aguilar, Marie Babin, Pierre Chirac, Gilles Mignot

Section Editors:

• **Editorial:** Jacques Juillard MD • **Brain-teaser:** José Aguilar MD • **New products:** Séverine Carré-Pétraud pharmacist; Sébastien Hardy pharmacist; Gilles Mignot pharmacologist • **Adverse effects:** Élisabeth Veyriac pharmacologist • **Reviews:** José Aguilar MD; Marie Babin biologist; Juliette Barthe *general practitioner*; Marc Legrelle *diabetes specialist*; Philippe Mura *general practitioner*; Céline Martin pharmacist • **Information to patients:** Christine Guilbaud pharmacist • **Health and society:** Pierre Chirac pharmacist; Bénédicte Connault MD • **Book review:** Pierre Frouard *general practitioner* • **Guideline watch:** Jean-Pierre Noiry *general practitioner* with Marine Barillot pharmacist • **Reader's test:** Christian Bouret *general practitioner* • **Take it easy:** Christophe Kopp *general practitioner* • **Forum:** Odile Burrus nurse • **Queries and comments:** Cécile Poilpré pharmacist • **Prescrire electronic media:** Hélène Merlin pharmacist

Production Editor: Christine Badiane with Sophie Bel and Fabrice Mailly

Information search:

• **Companies and agencies:** Olivier Huyghe with Karine Bégnaud, Nathalie Deleau, Sophie Ginolhac, Ayah Hakim, Cécile Loubeyre-Unique, Samia Nabi, Jean-Yves Rolland • **Packaging working group:** Olivier Huyghe and Samia Nabi pharmacist • **Literature search:** Marine Barillot, Cécile Loubeyre-Unique, Minata Traoré with Astou Badji, Nathalie Hayes and Hortense Sanon

Editorial Office: Christelle Sissokho with Hélène Declerck and Huynh Dieu Nguyen

Editors: Nadine Aidan *dentist*; Laurence Aimard *civil engineer*; Catherine Alexandre MD; Anne Americh pharmacist; Anne Aubert pharmacist; Éric Bel pharmacist; Angèle Bouquet pharmacist; Delphine Bourneau-Martin pharmacist; Isabelle Breton MD; Clarisse Briand *public health*; Jean Bruneton *pharmacognosy specialist*; Éric Cerqueira pharmacist; Sophie Chalons pharmacist; Florence Chapelle pharmacist; Nolwenn Clec'h *communication*; Michel Coletti *general practitioner*; Nina Degrell pharmacist; Nathalie Deleau pharmacist; Aurélie Delépine *general practitioner*; Claude Demange pharmacist; Magali Dodeman nurse; Jean Doubovetzky *general practitioner*;

President: Pierre Chirac *pharmacist*

ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

"To work, in all independence, in favour of quality healthcare, first and foremost in the interest of patients (...)." (Article 1 of the Association Mieux Prescrire bylaws).

Prescrire International is a monthly journal of selected texts translated from the French journal *Prescrire*.

Prescrire is published 11 times a year by Association Mieux Prescrire, a non-profit continuing education organisation (N° 11 711 075) under the French law of 1901. Its board members are: Pierre Chirac (President); Séverine Carré-Pétraud (Vice President); Antoine Grandvullemin (Treasurer); Jean-Marc Mollard (Deputy Treasurer); Bernard Topuz (General Secretary); Dörte Gunther (Deputy General Secretary).

EDITORIAL STAFF Members of the *Prescrire* Editorial Staff sign a yearly declaration of absence of conflicts of interest, in accordance with *Prescrire's* "Non merci..." Charter. Members are free from any interest contrary to Association Mieux Prescrire's objectives (the Charter and the Declaration are available online at english.prescrire.org).

Publishing reliable reviews that are easy to use and adapted to readers' needs depends upon complex editorial procedures, all initiated and overseen by the members of *Prescrire's* Editorial Staff. Members of the Editorial Staff define editorial goals. They oversee the literature search, the writing and rewriting of texts, and the review by a panel of outside experts (medical specialists, methodologists, representatives of *Prescrire's* subscriber base...). They organise internal and external quality control procedures, and edit the final copy. Every draft is submitted, before publication, to a large number of outside reviewers.

Details on how *Prescrire's* content is produced are available online at the *Prescrire* in English website (english.prescrire.org); see the "About *Prescrire*" section, "How we work".

Emmanuelle Espieussat *pharmacist*; Houria Farhi *general practitioner*; Aldo Fari *biologist*; Philippe Gabrié MD; Ghyslaine Galhaud-Costes *pharmacist*; Sophie Ginolhac *pharmacist*; Marie-France Gonzalez *pharmacist*; Antoine Grandvullemin *pharmacist*; Jean-Pierre Gribeauval (*medical law*); Dörte Gunther *geriatrician*; Béatrice Guyard-Boileau *gynaecologist-obstetrician*; Ayah Hakim *pharmacist*; Ghislaine Henry *general practitioner*; Olivier Huyghe *pharmacist*; Aurélie Jamet *pharmacist*; Fabienne Jourdan *emergency care*; Laurence Le Quang Trieu *pharmacist*; Sophie Logerot *pharmacist*; Cécile Loubeyre-Unique *pharmacist*; Nadjat Loumi *pharmacologist*; Jeanne Maritoux *pharmacist*; Odile Martinet *geriatrician*; Marie-Anne Mengerot *journalist*; Denis Millières-Lacroix *general practitioner*; Laure Misrahi *pharmacist*; Agnès Monchovet-Godard *general practitioner*; Didier Morère *pharmacist*; Évelyne Mouret *pharmacist*; Clotaire Nanga *pharmacist*; Angelina Nguyen-Tramond *general practitioner*; Chantal Oliéric *pharmacist*; Ann Pariente MD; François Pillon *pharmacist*; Sophie Pilon *pharmacist*; Sonia Prot-Labarthé *pharmacist*; Didier Rod *epidemiology*; Jean-Yves Rolland *dentist*; Céline Roussel *pharmacist*; Bernard Rueff MD; Étienne Schmitt *pharmacist*; Christoph Steffen *epidemiology*; Nhât Thao Tran Thanh *general practitioner*; Bernard Topuz MD; Florence Vandeveldé *pharmacist*; Maryse Véron nurse; Cyril Vidal *dentist*; Caroline Vincent *pharmacist*

Consulting Editors: Philippe Adrien; Karine Bégnaud; Alain Burtcher; Ouardia Hadjour; Mélanie Hardy; Pauline Quillet; Eve Parry; Annie Péresse; Olivier Rozand

Art and Photo Editor: Olivier Huyghe

Illustrations: José David; Léa Lord; Alain Savino

Indexing: Mélanie Hardy, Hélène Merlin with Laurence Le Quang Trieu, Sandrine Parmentier, Annie Mura (illustrations)

Policy advocacy: Florence Vandeveldé with Teresa Alves, Pierre Chirac, Olivier Huyghe, Christophe Kopp

Projects: Mireille Didier; Didier Rod

Reviewers' panels: Laure Misrahi-Guillaume

For Belgium and Switzerland: Sophie Chalons with Marie-Louise Bouffloux, Dominique Leyh (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé), and Catherine Delafontaine (pharmaSuisse)

Translations "Assessment Elsewhere": Marie-Andrée Bernard, Annick Pijnenburg, Karin Raton, Eva Stille

Website: Philippe Schilliger and Karen Albrecht
Subscriber correspondence: Anne Americh, Nolwenn Clec'h, Jacques Juillard, Annie Péresse

Continuing education programmes:

Pedagogical adviser: Philippe Schilliger • **Instructors:** Anne Aubert; Christian Bouret; Frédérique Digonnet; Marie-France Gonzalez; Jacques Juillard; Odile Martinet; Hélène Merlin; Étienne Schmitt; Maryse Véron • **Organisation:** Hélène Merlin • **Atelier Questions de Pratiques:** Éric Bel, Christine Guilbaud • **Evaluation:** Michel Coletti; Sandrine Parmentier • **Accreditation:** Ghyslaine Galhaud-Costes

REVIEW PANEL: The following persons reviewed the articles, which were first published in *Prescrire* then translated for this issue of *Prescrire International*: Michel Andrejak (pharmacology); Jean-François Audouard (general practice); Guillaume Babin (intern in ; gynaecology obstetrics); Françoise Bacle (general practice); Haleh Bagheri (pharmacology); Patricia Berney (psychiatry - Switzerland); Philippe Biedermann (general practice); Francis Blanc (general practice); Jean-Frédéric Bourva (pharmacy); Barbara Broers (addictology - Switzerland); Marie Carpentier (pharmacy); Jean-Marc Catheline (gastrointestinal surgery); Guillaume Chabridon (Intern in psychiatry); Christel Chalmendrier (hospital pharmacy); Pierre Chevalier (general practice - Belgium); Valérie Colas (pharmacy); Patrice Couzigou (gastroenteropathology); Marc Dauphin (endocrinology); Emmanuelle Deleau-Bouges (general practice); Corinne Denis (pharmacy); Marine Dutertré (internal medicine); Christian Elsen (pharmacy - Belgium); Guillaume Fond (psychiatry); Laurence Fossat (hospital pharmacy); Pascal Gache (addictology - Switzerland); Michel Galinier (cardiology); Pierre Gallois (general practice); Guy Godin (cardiology); Fabienne Grunenberger (endocrinology); Andrew Herxheimer (pharmacology - United Kingdom); Dominique Hillaire-Buys (pharmacology); Marc Jamouille (general practice - Belgium); Philippe Jaury (general practice); Paul Kiritzé-Topor (general practice); Lucette Lacomblez (pharmacology); Jean Lamarche (pharmacy); Antoine Laplanche (internal medicine); Frédéric Lapostolle (emergency care); Patrick Le Padellec (pharmacy); Philippe Lerat (general practice); Amélie Liou (hospital pharmacy); Éric Maczyta (psychiatry); Dee Mangin (Rxisk - New Zealand); Christian Merlin (pharmacy); Alexandre Merlo (general practice); Robert Molimard (tobacco addiction); Jean-Louis Montastruc (pharmacology); Elena Paillaud (geriatrics); Christian Perronne (infectiology); Robert Pujol (pharmacy); Françoise Rivals-Jonquet (general practice); Élisabeth Rivollier (general practice); Fanny Rocher (pharmacovigilance); Olivier Rogeaux (infectiology); Frédéric Romieu (general practice); Lucien Roulet (hospital pharmacy - Switzerland); Anne-Lise Ruellan (pharmacovigilance); Issam Salouage (pharmacovigilance - Tunisia); Dominique Simon (diabetology); Pierre Simonet (pharmacy student); Gérard Slama (diabetology); Daniel Sonnet (pharmacy); Emmanuel Sonnet (diabetology); Pierre Taboulet (emergency care); Laurent Thiriet (hospital pharmacy); Raphaël Urréa (general practice); Marc Van De Castele (internal medicine - Belgium); Laurent Vercueil (neurology)

Copyright Prescrire

www.prescrire.org

Registered address: 83, bd Voltaire 75011 Paris France
Tel.: (33)(0)1 49 23 72 80 - Fax: (33)(0)1 48 07 87 32

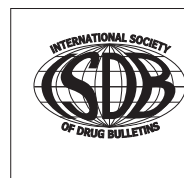
E-mail: contact@prescrire.org

Postal address: Prescrire - 83, bd Voltaire
75558 PARIS CEDEX 11 - FRANCE

All rights reserved. Contents may not be reproduced, except by individual subscribers for limited distribution, in small quantities, for solely non-commercial purposes.

All other uses: permission must be obtained in writing from the publisher.

Printing: Imprimerie Mouquet - France



Prescrire is a founder and member of ISDB, a network of drug bulletins that are independent of drug companies, which aims to promote international exchange of quality information on drugs and therapeutics.
Website: www.isdbweb.org